

Handschriften / Autographen

Tagebuch von Benjamin Schultze.

Schultze, Benjamin

Madras, 01.01.1736-31.12.1744

September 1740

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176138](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-176138)

S E P T

Die fupen, stille Nacht, laß mich

1. The London Magazine gelefen

2. In weniger Thust hat es stark genug
mit the London Magazine gelefen.

Am 1. Uhr abgegangen von Doro und

um 3. Uhr gefund mit Goldstücken
angelaufen. Gleich darauf erfolgte ein

starker Regen. Von 4. Geister und
Kernander Briefe gefalben. Auch in

fiel noch spät von dem Europäischen Brief
die Doro zur Mission.

3. Es hat die Nacht stark gedunnelt und
gegrunnt. Die Malab. Dinge, Hunde

gefallen und nur mit der Mode von fupen
um die ganze Schule und Gymnastik aufzu

fupen mit zinguen. Briefe geschrieben
an die 3. neue H. Mis. ist an H. Geister

es war Tranquebar Brief. Elling
zum Don tag berichtet. In meinem

Wortkasten n. 9. waren 13. dorfen
weniger 3. bittet, alle ganz, nicht

nur befriedigt oder zu brechen. Die
Briefe sind gefalt.

C M B C R

40

weisen von den Lasten aller Creatur leiblich!

4. Die Nacht sehr zu geringert. Malab: an diesem Vountage geschrieben und 2. Cor: 3, 4 - Diesem nachmittage Portug. catechizando wiederholt.
5. Des Morgens Malab: catech. Brief geschrieben nach Cudelar und Franquebar wegen des von Kauffen Vilberr ist die Kayser an H. Geistern übergeben. Hier ^{schon} geschrieben.
6. Malab: catech. Mit meiner Kufnung besichtigt gesehen. Auch Cudelar von H. Geistern und den Brüdern, neuen Franz. Brief. Briefe versaltan. Hindost: translirte.
7. Malab: catechisirt. Auch Franz von den H. Gouv. Parckin. Versiben versaltan. Mr. W. Bradis Kufnung in Ordnung gebracht. Die latter nachmittage immer frinner Rorger.
8. Malab: catech. An Mr. Jaac Hollis. Ein Brief geschrieben. Nachmittage Hindost: translirte.

S E P

9. Es sei die Nacht geeignet. Malab. catech. Europäisch Briefe geschrieben Hindost. transliterat. Die Malab. Buchstunde gefaltet.
10. Es sei geeignet. Die Malab. Dinge, Stunde gefaltet. An Dr. Gerdner in London geschrieben. Hindost. transliterat. Mittwoch Vormittag bestritten.
11. An diesem Vormittag Malab. gesprochen wird aus Gal: 3, 15. Diesem nach mittags Portug. catechizando wird gehalten. Gestern Abend und früh von H. Geistern Briefe gefaltet.
12. Es sei die Nacht geeignet. Malab. catech. Aufgenommen und mit Mr. Howard bei Mrs. Parker gesprochen von H. Geistern abgemessen beschrieben gefaltet. Hindost. transliterat.
13. Malab. catech. für die H. Missionen in Cudelar und Trang. einige Almosen mit eingekauft. für Briefe in der Englischen Sprache an die Gesellschaft geschrieben.

Es ist im morning gerichtet. Kaputungen
des Mohr nicht gekommen.

14. Es ist die Nacht in gannim stark ge-
regnet. Des Morgens Malab. catech.
Maine und des H. Geisters Briefe übergeben
wird auf the Willmington Capt. Maddox
nach Europa gehen sollen. Hindost. trans-
latirt. Des Abends um 8. Ufr. Ramm
aus Frang. Briefe an den H. Dal v. Hoff
hoff ist 2. auch H. Prof. Francken zu be-
stehen.
15. Malab. catech. Briefe nach Cudelar und
Tranquebar geschrieben. Von den Mohren.
Lesung gefalt. Hindost. translatirt.
16. Malab. catech. Das Palliacatte an den
H. Fiscal Hervey nimm. Engl. an den H.
Domini nimm. Portug. Brief geschrieben.
Des Frang. Briefe ging auch fort. Das
mittags die Malab. Lesung gefalt.
17. Die Malab. Singa Hindu abgemacht.
Wozu kommt ist der H. Capt in Palliacatte.
Jose Willem van Larvik gestorben. Him-
dost. translatirt. Mit zum Dom-
tag bereit. Capt. Maddox ~~schied~~ ging
des Abends um 7. Ufr. von Lande ab nach
sein Schiff.

S E P T E

18. An diesem Sonntage Malab: gepre-
digt aus Gal: 5, 16. Diesed nach-
mittage Portug: catechizando und
drasolte.
19. Malab: catech. Mr Howard besuchte
mich. Nachmittage Hindost: transla-
tirt.
20. Malab: catech. Die Rechnung gestellt,
die mit der H. Miss. in Trang. habe
wegen Einlassung einiger Alimie
Briefe für die Hindost. translirt.
Capt. Ponney starb des Abends um
9. Uhr.
21. Malab: catech. Ind Warug als ob
versetzt. Hindost. translirt.
Hoy Trang an die H. Miss. geschrieben
und hat die Rechnung gesant.
22. Malab: catech. Warug geschrieben.
Von der H. Miss. aus Cudelar und Trang
Briefe versaltan. Hindost. translirt
Auch geschrieben und Mr Parker besucht.
23. Malab: catech. Warug geschrieben.
Hindost. translirt. Die Malab. und
Hindost. abgeschrieben.

24. Die Malab. Dinge ¹⁷² Hinder gefaltan.
Warug. geschrieben. Hindost. über ¹⁷³ Schrift
Mich zum Sonntage bereitet.
25. An diesem Sonntage Malab: geordnet,
gott aus Gal: 5, 25-10. Cap. 6. Dinstag
mittags Portug. catechizando wieder
folgt.
26. Das Morgens Malab: catech. Anber-
rathen. ferner kamen 2. Jolländer
von dem Europ. Schiff, das auf der Pallia
cathischen Rede liegt, welche ich aufnahm
und beistand. An St. Jent u. Mr Verwey gesprochen
27. Es ist die Nacht und bei Tage des Her mittags
geordnet. Malab: catech. Warug. geschrieben
Hind. trans. Die Jollen Jolländer nicht, nur 1.
Up ab nach Palliacatte.
28. Malab: catech. Warug. geschrieben. Hind: translirad.
Es ist stark geordnet vor mittags.
29. Malab: catech. Warug: geschrieben. Hind. translati
Es ist die Nacht und am Tag über stark geordnet.
30. Es ist festlich Tag und auf Abend bei Tage ge-
ordnet. Malab. catec. Warug: geschrieben. Hin-
dost. trans. Die Malab. Lob Hinder abge-
wahrt. Lob und Preis sey dir Gott
Vater gebeyt für deine Güte!